



# Defesa de Espinho

Semanário Regional-Nacionalista

À  
Câmara Municipal de Espinho  
Espinho

Série V Ano XVI

N.º 810  
DOMINGO  
5

Outubro de 1947

(Avençado)

Visado pela C. de Censura

Número avulso: 1\$00

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO  
TELEFONES — 51 (Cham.) e 387 (Residência do Director)

Director, Editor e Proprietário  
BENJAMIM DA COSTA DIAS

ADMINISTRADOR M. BRAGA DIAS  
Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE — R. 14 — ESPINHO (Telef. 387)

PELA PÁTRIA

POR ESPINHO

## PROBLEMAS LOCAIS

IX

Terminaram as festas d'Ajuda que, este ano, se revestiram de um brilho desusado porque todos aqueles que para elas contribuíram quizeram, assim, manifestar o seu contentamento e conceder o seu apoio aos actuais dirigentes do Município.

Com o encerramento deste ciclo festivo pode dizer-se que, quasi cessa por completo a época balnear, voltando Espinho àquela vida de trabalho, de canseiras, àquela vida normal e própria de uma terra que, por si se basta.

Não quere isto dizer que cessem iniciativas e que se não prossiga no aperfeiçoamento e no estudo de futuras realizações que mais possam contribuir ainda para melhorar, se possível fôr, a futura época, quer aperfeiçoando o que está, quer ampliando o que este ano se fez.

Vai, pois, Espinho, entrar no período do trabalho. E, porque não bastam só as promessas, estamos certos de que, no próximo ano, todos aqueles que nos visitarem, virão encontrar Espinho sob um melhor aspecto, patenteando bem que os Espinhenses trabalham e que, não querendo apoucar outras terras também não consentem ficar à retaguarda.

Cabe o principal papel, neste problema de realizações futuras, à Câmara Municipal, claro que, auxiliada por todos os municípios.

Só com uma colaboração sincera e honesta, aceitando a uns e a outros sugestões para melhorar, é que se pode equilibrar o trabalho e realizar o programa que, de antemão, já deve estar preparado, como julgamos.

Usa-se agora muito o termo de «Agenda». Sem o quereremos macaquear—embora isto seja pecha dos homens—julgamos bem cabido dizer que a nossa Câmara deve ter também a sua «Agenda» onde registará os assuntos que não deve deixar de ter sob o seu olhar.

Assim, cremos que já lá figurarão, como assuntos a resolver sem demora, os seguintes:

### Obras de defesa:

Emperrados de quando em vez pelas peias burocráticas, mostramos os trabalhos que, se fôssem acompanhados mais de perto, podiam e deviam se não estar concluídos, pelo menos adiantadíssimos.

Se tal tivesse acontecido anteriormente, não teríamos este ano assistido ao ruir de parte da Piscina-Solário, que para Espinho é um monumento.

E' certo que, quem se abalançou a uma tão gigantesca construção, esqueceu começar pelo princípio, e este seria preparar convenientemente o local para resistir às investidas do mar.

Descurou-se este pormenor para se cuidar só do edificio e o resultado foi deixar ir «pelo mar abaixo» uma parcela do produto de uma iniciativa a todos os títulos grandiosa!

E' necessário, portanto, que a Câmara Municipal de Espinho, acompanhando as obras de perto, não deixe que as verbas votadas para custear o

que é indispensável se esgotem e que tenha sempre presente que duma paralização de dias podem resultar prejuizos avultados e a destruição do que já está feito.

### Mudança das linhas:

E' sem dúvida nenhuma o melhoramento da maior utilidade, que se impõe.

Descurá-lo é atentar contra os desejos da população que anseia por ver a sua Avenida, que é a sala de visitas dos frequentadores da nossa Praia, mais ampla, atormoseada, ajardinada e com mais luz e vida.

Enquanto o barulho ensurdecedor dos comboios, a fumarada oleosa e prejudicial e o estrangulamento nas passagens de nível das ruas principais subsistirem, o trânsito para a parte Praia é um problema que, por causar maçadas, pode prejudicar-nos.

Dizem-nos que estão em marcha negociações tendentes a resolver este caso. Acreditamos e fazemos votos sinceros para que o 1948 nos deixe antever já uma possibilidade que não ofereça dúvidas. Se assim não fôr, teremos que implorar dos Santos Milagreiros que enfureçam o mar, ali para o Norte, para êle resolver o que os homens não querem.

### Águas e Saneamento:

Depois do pão a educação, e se a alma carece de ser limpa, o corpo não carece menos.

Sabemos que está perto a canalização, mas é um perto tão longe que nos faz supor que, para o ano, ainda teremos de andar com os lenços um tanto perfumados para nos privarem de certos odores que, em determinadas ruas atentam gravemente contra o olfacto.

Veremos o que vem, de antemão convencidos de que, para o ano, teremos água.

### Mendicidade:

Há muito já que foi publicado, pelo Ministério do Interior, um decreto para a extinção pura e simples da Mendicidade.

Em Espinho, talvez porque o afã da época da praia fez pôr de parte certos problemas, continuamos a ver o estendal de miséria habitual.

E' este sob todos os pontos de vista o assunto momentaneo.

A extinção da mendicidade é sobretudo, um Bem Moral.

Todo o ser vivente, deve ter um lugar ao Sol, a este Sol de Deus que é de todos.

Em Espinho, apesar de termos por várias vezes ventilado o assunto, não nos consta sequer que tenha sido já organizado um cadastro rigoroso dos necessitados. Compete a todos e por todas as maneiras, contribuir para a extinção desta «mazela social». Não se concebe que entre os racionais haja quem coma e estadeie luxos perante os olhos famintos de muitos.

Cuidemos pois, dos necessitados do Pão e Higiene.

Crie-se uma cantina, crie-se um ar-

(Conclui na 1.ª coluna da 3.ª página)

## PRATO DE SARDINHAS

### Debandada

Começou a debandada. O regresso dos veraneantes aos seus lares toma um caracter mais acentuado com a chegada de Outubro, e todos os dias partem familias que aqui viveram os seus dias de vlegatura mais ou menos prolongada, mas regalada sempre.

Romances começados, romances truncados das primeiras investidas, romances que não passaram dum esquema platónico, e romances que prometem finalidades profundamente humanas e lógicas, eis o resultado do balanço feito à mocidade radiosa que até Espinho veio retemperar a alma e os seus olhos, no alvoroçado anseio de sempre.

E a debandada dá-se, também, na alvoroçada saudade de sempre.

A M. G., a J. F. P., a R. M., a A. O., a M. D., a M. F., a F. V. B., etc., etc., todas bonitas, todas irrequietas como passarinhos, que deram à nossa praia um encanto notável com a graça de seus encantos pessoais, quer na praia, quer na Piscina, quer na Avenida, quer nos salões de dança onde foram sempre elementos de sobria elegância e de alacre e triunfante mocidade, lá se foram no bando, durante a semana finda.

Aquele par das janelas fronteiriças também abalou. Ele para o sul, ligado dos banhos e da sa-lheira da Piscina, ela para o norte, com o seu habitual taço de seda vermelha nos cabelos pretos e revoltos.

Parece, todavia, que para o ano já não são precisas as duas janelas, uma em frente da outra. E' natural que uma só janela chegue para os dois se debruçarem em convívio íntimo, vendo passar quem passa e recordando com saudade os primeiros capítulos do seu romance de amor, este ano começado pela aproximação ocasional das duas janelas.

Os velhos amigos de Espinho também vão partindo para os seus labores, para as suas terras, para a sua vida, mas ancissos porque o inverno passe célere e que célere volte a época balnear.

O picadeiro, clássica montra de exhibições, vai sentindo reduzida a sua gente, o seu simpático público que devora quilómetros por dia entre o espaço que vai da estação do caminho de ferro até à Cabine Sonora, mecanicamente indo e vindo como quem cumpre uma promessa ao Santo das suas devoções.

Em sumo: Espinho, que abriu generosamente os seus braços a todos, vê agora o exodo com saudades também dos lindos dias que viveu durante os meses de Julho, Agosto e Setembro, que foram indiscutivelmente três meses em cheio, plenos de festas, de sol e de alegria!

Mas a primavera volta. Até ao ano!...

João da Beira Mar

### Conferência

O venerando arcebispo-bispo de Luanda, D. Moisés Alves de Pinho, fará uma conferência, na próxima 4.ª feira, dia 8 do corrente, pelas 21 horas, no Salão Nobre dos Paços do Concelho, subordinada ao tema: «Acção colonizadora e acção missionária de Portugal».

## As obras de defesa da Praia prosseguem com lamentável lentidão

Tal como se previa antes de ser destruída a vedação e algumas instalações da Piscina-Solário, é de prever agora que, em virtude da lentidão que se observa nos trabalhos chamados de emergência para defesa do norte da praia de banhos, as respectivas obras não resistirão ao ímpeto das vagas, nas primeiras marés vivas que haja, se estas tiverem violência aproximada à das que se registaram nos começos deste ano.

Procede-se actualmente ao aterro do espaço entre a Piscina e a palissada que acompanha a mesma em comprimento, mas está por fazer a ligação dessa palissada com o muro da Esplanada de forma a vedar a entrada por ali, das águas do mar e a saída das águas pluviais.

Há talvez dois meses que começaram a espetar estacas na areia, destinadas, ao que parece, a um novo esporão de madeira, em frente da Rua 9.

Mas, nem sequer o esqueleto deesse esporão está ainda pronto a receber a necessária pedra; e, pelo ritmo que levam esses trabalhos no qual se vêem apenas 5 homens a trabalhar com um bate estacas cujo batente leva

bastantes minutos a subir, é de crer que nem no fim do ano o esporão esteja a cumprir a sua função.

Os trabalhos ao norte da Piscina não oferecem garantia alguma para impedir a invasão das águas por aquele lado, de maneira que, à primeira ressaca, as vagas ao investirem sobre a praia terão o campo livre para escavarem os alicerces da fachada norte da Piscina, arrastarem a areia do aterro e destruirão a palissada.

E' com verdadeira mágoa que os Espinhenses presenciem o que se passa com as obras de defesa da nossa praia, sendo convicção geral de que, enquanto elas estiverem dependentes da Direcção Hidráulica do Douro, jamais atingirão a necessária eficiência.

São os factos, contra os quais não valem quaisquer argumentos, que induzem, cada dia mais, a essa forte convicção.

Jugamos que é esse também o pensamento dos membros da nossa Câmara pelo que esperamos que não deixem de pôr o Sr. Ministro das Obras Públicas ao corrente do que se passa sobre o assunto.

## Comissão de Propaganda e Festas de Espinho

Terminado, por agora, o programa de festas que foi possível organizar para a época balnear em declínio, é de salientar o esforço que empregou a Comissão de Propaganda e Festas nomeada pelo sr. Presidente da Câmara Municipal, na primeira sessão a que presidiu, isto é, em 21 de Julho último.

A Comissão ficou constituída pelos representantes de todos os organismos locais e da Imprensa, representada pelo nosso director; era presidida pelo vereador sr. Alberto Bastos Maia e tinha a seguinte comissão executiva: Alberto Bastos Maia, representante da Câmara, presidente; Mário Borges, representante dos hoteleiros, vice-presidente; Domingos de Oliveira, representante do Sporting C. de Espinho, secretário; Pedro Bandeira, representante da Empresa Espinho-Praia, tesoureiro; Manuel Bizarro, representante da Empresa de Melhoramentos de Espinho, e João Lopes da Fonseca, representante do Grémio do Comércio, vogais.

Faziam também parte da Comissão os srs. arquitecto Jerónimo Reis, representante da A. Académica, os srs. António Couto e Pedro Rezende, representantes respectivamente dos Bombeiros V. de Espinho e Espinhenses, e o sr. Narciso Tibúrcio da Silva, representante dos sindicatos locais.

E' de justiça, porém, entre todos, salientar a acção dos srs. Mário Borges—alma-mater da Comissão—Domingos de Oliveira e João Lopes da Fonseca, que foram incansáveis, dispendendo uma actividade que merece o reconhecimento geral.

Seguem-se-lhes os srs. Manuel Bizarro, Pedro Bandeira e Jerónimo Reis, cujo auxílio foi também muito valioso.

## Publicações

### «Arquivo do Distrito de Aveiro»

Recebemos o N.º 49 desta bem orientada revista dedicada à publicação de documentos e estudos relativos ao nosso distrito a qual é dirigida pelos srs. drs. António Gomes da Rocha Madalil, Francisco Ferreira Neves e José Pereira Tavares.

O sumário deste numero é o seguinte: «Resumo histórico da barra de Aveiro, por Francisco Ferrelra Neves; «Memória descritiva da barra de Aveiro», por Luís Gomes Carvalho; «Senhora das Amleiras», por Laudelino de Miranda Melo; «As campas dos fundadores do Mosteiro de Jesus de Aveiro».

### Marco postal derrubado

Há talvez dois meses que na Rua 14 foi derrubado por qualquer vefculo o marco-postal que ali existia próximo da Rua 19.

A-pesar de decorrido esse tempo, continua no local apenas a base do referido receptáculo, com certo perigo para as pessoas que por ali passam distraídas, principalmente à noite, as quais estão sujeitas a uma canelada ou coisa pior.

A quem competir pedimos as necessárias providências.

## 5 de Outubro

Faz hoje 37 anos que apoz o triunfo das forças republicanas, sob o comando supremo do commissário naval Machado dos Santos, da varanda da Câmara Municipal de Lisboa foi proclamada a Republica Portuguesa

### Hora de Inverno

Foram, na noite de ontem para hoje, atrasados em 60 minutos os relógios officiaes, voltando-se assim à hora de inverno ou hora normal.

Polhinha...

5 de Outubro

649 - Convocado pelo papa Martinho I, inaugurara-se, em Roma, um sínodo para combater as doutrinas heréticas...

1759 - O patriarca de Lisboa publica um Mandamento, dirigido aos religiosos e aos seculares seus subordinados...

1822 - Pelo tribunal especial de Paris, são condenados à morte o general Berton e mais três companheiros...

1826 - Pronunciamento Militar em Vila Real de Santo António a favor do regime absolutista de D. Miguel.

1830 - Protestos violentos em S. Paulo, contra as autoridades do imperador do Brasil.

1880 - Marre Off-nbach, distinto mestre alemão, que se naturalizou francês. Nasceu em Colónia. É autor dum grande número de operetas...

1905 - O professor Behring declara ter encontrado um princípio emunizante e curativo da tuberculose...

1909 - A Bulgária proclama a sua completa independência e emancipa-se da suzerania do império otomano.

1910 - É proclamada a República Portuguesa.

1918 - As tropas austro-alemãs juntamente com os agrários e os lavradores ricos da região, começam a bombardear, até ficar em chamas, a aldeia ucraniana de Micaivovka.

1941 - São condenados à morte, na Roménia, seis operários, por simpatizarem com a Rússia bolchevista.

Falta de educação

A Empresa do Teatro S. Pedro dotou a nossa terra com uma Casa de espectáculos digna de Espinho e de qualquer cidade...

Nem todos os frequentadores das sessões cinematográficas, porém, são dignos de tal casa de espectáculos e até de habitarem numa terra civilizada...

Por que o facto nos foi revelado por pessoa digna de todo o crédito, chamamos para ele a atenção da Empresa...

F. R. Ramos Pereira

Médico Clínica Geral Consultas das 10 às 19 horas Avenida 8, n.º 388 ESPINHO

Terrenos - Vendem-se

Nas ruas onde estava instalada a Camara Municipal de Espinho, 3 terrenos com frente para a Rua 12, outros 3 com frente para a Rua 21 e 2 terrenos com frente para a Rua 8.

Falar com José Gomes da Silva Mateiro - Rua 14 - ESPINHO

REGISTO SOCIAL

ANIVERSARIOS

FEZ ANOS, ontem, dia 4, o sr. Gustavo de Mendonça.

FAZEM ANOS: Hoje, dia 5, a sr.ª D. Chloris Tavares Nogueira, esposa do sr. Edgar Nogueira, do Porto;

em 6, o sr. Vicente Alves Monteiro e a menina Olinda, filha do sr. Amadeu Cunha, ausente em Pedras Rubras;

em 7, o sr. Alberto Bastos Maia;

em 8, as sr.ªs D. Margarida Brandão Barbosa de Andrade, esposa do sr. Fernando Teixeira de Andrade, e D. Aida da Silva Trindade, esposa do sr. Fernando Carneiro; e o sr. Amadeu Cunha, ausente em Pedras Rubras;

em 9, o sr. Ilidio de Sousa Neves e sua esposa D. Conceição de Pinho Neves;

em 10 o menino José Luís filho do sr. António José Barbosa.

Rancho da Praça de Vila do Conde

Nas noites de 20 e 21 de Setembro, por ocasião das Festas da Vila, exhibiu-se na Piscina Solário Atlântico desta Praia, o festejado rancho das rendilheiras da Praça, de Vila do Conde.

Este bem apresentado rancho da formosa praia minhota, da direcção dos sr.ªs Francisco Barbosa e Adalberto Azevedo, é talvez o mais antigo agrupamento regional do seu género no País, e a sua exhibição, sempre com geral agrado, não se tem limitado a muitas localidades do País, tendo andado também por terras espanholas a divulgar a melodiosa música das nossas canções, apreciadas em toda a parte.

Numa dessas digressões pelo país visinho e amigo o seu estandarte foi condecorado pelo presidente da República - Alcalá Zamora.

Também já não era a primeira vez que o Rancho da Praça nos visitava. As simpáticas raparigas vilacondenses distribuíam, como recordação da sua visita, um libretto com significativos versos, alguns dos quais dedicadas às Senhoras da colónia balnear de Espinho. Estes terminavam com esta quintilha:

Ouvide pois, com catinho Estas canções que cantamos, E se deixarmos em Espinho Saudades, p'ro nosso Minho Maiores saudades levamos!...

A ocasião em que nos visitou o Rancho da Praça não foi muito propícia a que pudesse ser apreciado pelas pessoas de Espinho. Mas aquelas que tiveram esse ensejo retiraram belamente impressionadas com a exhibição do excelente agrupamento.

Os directores do Rancho Vilacondense tiveram a gentileza de vir à nossa Redacção para apresentarem cumprimentos, gesto que o nosso director retribuiu indo à Piscina apreciar a exhibição do Rancho, ao qual desejamos novos e muitos triunfos.



LANCIA RELÓGIO DE CATEGORIA FABRICAÇÃO SUÍÇA

LOJA

ALUGA-SE uma excelente loja, com cave, adaptavel a qualquer estabelecimento limpo. Baixos do prédio acabado de construir na Rua 15, em frente aos Paços do Concelho. Nesta Redacção se informa.

Vergilio Gomes de Castro Azevedo MÉDICO

Doenças da Bóca e Dentes CONSULTÓRIO: Rua 8 - ESPINHO

Consultas todos os dias das 10 12 e das 14 17

NOTAS PORTUENSES

Os desportistas, pensam mal

Os desportistas portuenses falam largamente, na construção dum «estádio» e palácio dos desportos.

Não queremos deixar de compreender que justas são suas pretensões, visto a mocidade de hoje, ser noventa por cento desportista, e para seu melhor desenvolvimento e progresso, torna-se indispensável, locais adequados à sua prática, e com comodidades para o espectador.

Tudo isto, seria normal, se não fosse a ideia, que vive na mente dum razoável quantidade de pessoas: «O Governo da Nação, ter como seu dever, contribuir com a verba precisa, para as construções desejadas».

E com esses, francamente, não concordamos. E' que, o desporto, hoje comércio de grandes somas e melhores lucros, aonde a multidão acorre de senfreadamente, pagando por preços demasiadamente exag'rados, a entrada, não pelo valor do espectáculo, mas sim, pelo seu «doentio» entusiasmo, deve aproveitar o seu dinheiro para realizar o que, efectivamente carece, e não pretender ajudas do Estado, pois este tem obras de bem mais importância e interesse social, nas quaes necessita impregá-lo.

«Ciúme»

A Empresa do Teatro Sá da Bandeira, ofereceu ao povo do Porto, uma peça teatral, como há muitos anos se não via em palcos portugueses - «Ciúme» - apenas interpretado por dois grandes artistas: Lalande e Raul Carvalho.

Por certo, o magnífico Teatro de S. Pedro, não deixará de proporcionar aos espinhenses o gozo de tão bom espectáculo.

Cautela, Peões!...

Todos os dias, desembarcam no cais da Alfândega centenas de automóveis, trazidos por vapores das mais variadas nações, para mais arrematear os pobres peões, que nem com o «credo» na boca, já podem atravessar uma rua em «côego».

Notas Breves

Capitações, de géneros racionados, para o corrente mês: Açúcar 800g. - Arroz 650g. - Azetes 5 decilitros - Oleo 2 decilitros Bacalhau e massa, em regimen de venda livre.

José de Freitas

Necrologia

Alberto Rodrigues Miguel

Na passada 2.ª feira f'leceu no Porto, onde se achava em tratamento da saúde, o sr. Alberto Rodrigues Miguel, de 57 anos, conceituado industrial de lanifícios da Covilhã.

O finado, que foi muito estimado pelas suas qualidades morais, era casado com o sr.ª D. Maria Helena Marques Miguel, pai das sr.ªs D. Maria Luísa e D. Maria Fernanda Marques Miguel, e irmão do nosso prezado amigo sr. José Rodrigues Miguel, também importante industrial de lanifícios na Covilhã e comerciante nesta Vila, e dos sr.ªs Jacinto e Manuel Rodrigues Miguel, comerciantes no Porto.

A toda a família enlutada e especialmente ao sr. José Miguel, que pelo extinto nutria grande afeição, apresentamos sentidas pêsames.

Carlos Vieira Pinto Missa do 15.º dia

Na Igreja matriz de Espinho será celebrada amanhã, dia 6, pelas 9 horas, a missa do 15.º dia por alma do saudoso extinto.

A família agradece a assistência das pessoas de suas relações e amizade.

AOS MELHORES PREÇOS

Óleo de linhaça, Agua raz, Secantes, Zarcão Puro, Alvaçado, Vernizes, Esmaltes, Roxo-rei, Ocre, Verde Salsa e Loureiro, Acidos, Diluente Celuloso, Colas, Anilinas, Cêra sólida e líquida, etc., etc.

Drogaria Andrade - Ruas 14 e 23 de: Fernando Teixeira de Andrade

“ELE”... e os falsos moralistas

E, como no Apocalypsa, ei-lo que «ouve uma grande voz do céu...» Grande, porque na sonoridade estranha, vibrava leis de eternidade...

Para além dos limites do mundo tangível, um clorido - o Ideal. Visto que é o principio, a animalidade é pouco. Um frêmito o anima e... ei-lo que avança! Há abismos profundos e montanhas altíssimas. Mas «ele» tudo vence - que, quando assim dado às baralhas de sublimação, o espirito se faz a força, por isso que se transfigurou em luz...

E quando voltou ao vale, «ela» pudera ver que as suas mãos seguravam astros... Mas, humanizado, sente-se senhor das virtudes e defeitos comuns. Então, nova voz se faz ouvir. Não do céu, porém da terra - é isto, é aqui, é imperfeito... O idealista olhou e viu que quem assim falava era conhecido e reconhecido hipócrita, um falso moralista. Contudo, não lhe atirou sequer a bofetada leve dum sorriso irónico... Concentrou-se, analisou-se e quis o seu próprio «eu» - «Sim, sou imperfeito!»

E, de novo, está soando a «grande voz do céu». Novos fundos abismos e novas intransponíveis montanhas. Mas, ainda uma vez, tudo será vencido. E, então, veremos que mais e fulgurantes astros o idealista há-de trazer nas suas mãos, por, muito religiosamente, com elas inundar da luz o divino ou o não divino colo da mulher que Deus lhe destinou...

Espinho, 29-9-947 M. G.

Agradecimento

ao Ex.º Sr. Dr. Pinto Valente

Luzitano Gil, vem publicamente testemunhar o seu agradecimento ao Ex.º Sr. Dr. Pinto Valente pela maneira carinhosa como o tratou durante a grave doença, da qual se acha em franca convalescença, pedindo a S. Ex.ª perdão de assim o ferir na modestia de que é possuído, mas não podia de forma alguma deixar de o fazer, pois que foi incansável para me salvar.

Também quero agradecer publicamente ao sr. enfermeiro Fernando Cancela, que foi incansável e dedicadíssimo, mais uma vez dando provas da sua grande competência.

Lusitano Gil

Sócio

Cede-se quota numa oficina de pintura com bastante clientela, por motivo de retirada. Falar «Sopintar» - Rua 62 N.º 574 = ESPINHO =

UMA TEZ ROMÂNTICA

duma alvura e suavidade irresistíveis EM 3 DIAS sómente



Gracias à cara virgem que contém o coração das flores.

É no coração das flores raras que crescem na Côte d'Azur que os especialistas de beleza descobriram, uma extraordinária cera virgem para embelizar a epiderme. Destilada e vendida sob a forma prática dum creme e sob o nome de Cire Aseptine, ela tem realmente sobre a tez um poder mágico. De manhã e à noite, aplique um pouco desta Cire Aseptine e veja como a pele, a mais estragada pelas intempéries ou pelo sol, se renova literalmente porque as células da pele "queimada" dão lugar a células novas, todas brancas e admiravelmente suaves ao tacto. A maior parte das vezes 3 dias são suficientes para aclarar a tez de um ou dois tons e para a amaciar. Desde a primeira aplicação, a transformação é surpreendente: a tez começa a tomar aquela alvura romântica à qual nenhum homem pode resistir. Os pontos negros tão feios e os poros dilatados apagam-se a olhos vistos e mesmo as sardas acabam por desaparecer. Empregue a Cire Aseptine igualmente sobre os ombros, o pescoço, os braços e as mãos. Cire Aseptine nas perfumarias e farmácias.

REGISTO SOCIAL

Partidas e chegadas

Com suas famílias retiraram para suas terras, os nossos presados assistentes srs.:

José Rodrigues Trindade, de Torfundo, Elisio Pereira do Vale, do Portozinho, Joaquim Pereira de Sousa, do Porto;

Para Vila Flor também retirou o nosso distinto assistente e couteirão sr. Dr. António Teixeira de Andrade, mer.º juiz daquela comarca;

Para Leiria também seguiu o nosso distinto couteirão e assistente sr. Dr. Mário Leal, digno delegado do procurador da República naquela cidade;

Para Queluz acompanhada de seu marido sr. Gabriel Berard, também retirou a nossa estimada assistente sra. D. Stella Berard;

Com sua esposa, sr.ª D. Carmélia Figueiredo encontra-se nesta Vila a gozar uns dias de licença, o nosso prezado amigo sr. Joaquim de Oliveira Figueiredo, funcionário Separador dos Caminhos de Ferro do Vale do Vouga;

Para Vouzela, a fim de repousar uns dias, seguiu o estimado comerciante e outigo desportista sr. Lusitano Gil, já estabelecido da doença que o acometeu.

Pedido de Casamento

No dia 20 p-p foi pedida em casamento a senhorinha Isabelina da Costa Leite Assis Antunes, prendada filha do sr. Miguel da Costa Leite, para o senhor António Correia da Pinho, filho da sr.ª D. Maria Correia da Silva e do sr. Manuel Augusto de Pinho. O pedido foi feito pelo pai do noivo. O enlace realizar-se-á brevemente.

Casamento

Na Igreja paroquial da fragusia da Anta realizou-se no dia 30 do mês findo, o enlace matrimonial da sra. D. Maria Manuel Cardoso de Sousa, distinta professora oficial e filha do nosso prezado amigo sr. dr. Manuel Vicente Pinto de Sousa, considerado clínico desta Vila, e de sua esposa a sr.ª D. Delfina Cardoso de Sousa, com o sr. Ramiro Marques Queiroz, também professor oficial, filho do professor sr. Marques Queiroz e de sua esposa a sr.ª D. Antonia Marques Queiroz. Paronifaram por parte da noiva o sr. Manuel Lebre Cardoso e a sr.ª D. Maria da Glória Ferreira Cardoso, e por parte do noivo, seus pais.

Os nubentes que são dotados de excelentes predicados morais, seguiram em viagem de nupcias para Alpendurada - Douro-e vão fixar residência na praia da Aguda. Desejamos-lhes muitas felicidades.

Nascimento

Em Benguela-Angola teve no dia 21 de Setembro findo o seu bom sucesso a sr.ª D. Ilda da Silva Oliveira, nossa couteirã e esposa do industrial daquela cidade, sr. Alberto de Oliveira Júnior, que deu à luz um robusto menino.

Dagui enviamos ao sr. Oliveira Júnior nossas felicitações.

Baptizado

Na igreja do S. Sacramento do Porto, realizou-se no dia 24 do mês findo, o baptizado da filhinha do sr. Higinio da Assunção Pires, funcionário superior da Delegação Concelhia da I.G.A., e de sua esposa a sr.ª D. Maria de Lourdes da Mota Pires.

A neófito recebeu o nome de Ligia Maria Moutinho da Mota Pires e dela são padrinhos seus tios maternos Dágo Rubens Moutinho da Mota e D. Iva Moutinho Pereira da Mota.

A Agência de Leilões desta Vila VENDE:

Um luxuoso Palacete com 14 divisões, 2 quartos de banho, garagem, casa para caseiro e 3.000 metros de terreno, a 10 km desta praia e a 15km do Porto; tem carreiras de camionetes diárias. Está devoluto.

Um esplendido prédio, com todas as conveniências, na Avenida 24. Devoluto.

Um terreno de esquina com 800 metros, na Avenida 24.

Seis terrenos, na Rua 26, sendo um de esquina.

Dois terrenos próximo à Fosforeira Portuguesa, sendo um de esquina;

Um terreno na Rua 16, a 100\$00 o metro;

Um prédio devoluto, no ângulo das Ruas 16 e 7;

Outro, também devoluto, na Rua 39, por 80.000\$00.

Tratar com Ernesto Pereira de Oliveira Telefone 93

Dentista Soares Milheiro Consultório e residência: RUA 12 N.º 1009 Telefone 323

Consultas: das 10 às 12 e às 17 horas

Assuntos Taurinos

(Retardado por falta de espaço)

Na praça de Touros de Espinho, realizou-se no penúltimo domingo um festival taurino, que foi presenciado por grande número de pessoas.

Constava a festa de uma garralada, que teve duas fazes absolutamente distintas. Uma séria e outra cômica. Não sei se gostam deste género de espectáculo. Mas como gostos não se discutem, importa conhecer que as garraladas, contam cinceiros admiradores e fervorosos adeptos, mesmo entre aqueles apaixonados do espectáculo puro. Sinceramente confesso minha predilecção pela toirada propriamente dita. Gosto de ver, touros de peso, bravura e nobres, exigido do profissional, saber, arrojo e valentia, num conjunto de arte e emoção.

Mas a nossa missão de crítico, obriga-nos a estar presente no redondo, seja espectáculo de amadores ou profissionais. E' nas garraladas que, o praticante que aspira a toureiro, ensaia suas primeiras verónicas gaoneiras e manoleínas. E' na arena frente ao garraio, que escuta os primeiros aplausos, de mistura com sonoras garraladas. Uns são o primeiro estímulos que o artista recebe. Os risos, são a capa do nosso perdão e da nossa desculpa. Aprendemos a desculpar e a perdoar o trabalho do artista e acabamos por exigir-lhe o sacrificio da própria vida, quando é artista consumado. A sua arte aumenta com a nossa exigência, ou não devemos exigir mais do que aquilo que ele nos oferece. E agora passemos a relatar o espectáculo propriamente dito.

Da parte séria da garralada tenho a salientar o bom trabalho de Joaquim Caraga o valente cavaleiro de Samora Correia principalmente no 2.º que lidou, o que lhe mereceu uma grande ovação com volta ao r dondel. Describirmos o seu trabalho não merece a pena, é conhecedor da arte de Marilva, e arrojado. Que as empresas organizadoras apresentem em épocas futuras elementos como Joaquim Caraga, é meu desejo e de tantos aficionados do Norte. A Júlio Glória, sobre o 5.º da tarde, que o bandarilhou com primor e a sabedoria que lhe é peculiar, principalmente no 1.º e 3.º pares que cravou, se tivémos em intenção que o corruptelo não tinha condições de lide. Joaquim Claro e Helder, lidaram o 3.º da tarde, vendo-se um bom par de bandarilhas colocado por Helder, e dois bons pares de Claro, de luso deficiente. Com a muleta, Claro ainda tirou uns passes a contento, mau grado a qualidade da réa. Dos praticantes, António e Bernardino dos Santos, digo que o futuro lhes ha-de sorrir, pois qualidades não lhes faltam. Por enquanto são praticantes, mas os grandes astros de arte de Montes, começaram como tal.

Os homens de barrete, fizeram boas pegas de cara e cernelha e de costas, mormente Matias e o velho cabo Sapatinho. Da parte cômica, desde que nós tenhamos a certeza, que é um Alberto Burnay Mendes Leal quem apresenta esse inolvidável agrupamento de toureiros sério-cômicos, nada mais temos a fazer que abeirarmo-nos da bilheteira rapidamente, porque é certeza absoluta de não darmos por perdido o tempo que vamos passar. António Pólis, (que afinada garganta) músicos os autênticos, mas autênticos músicos, enfim, todo aquele conjunto que o homem da batuta de piassaba se sabe rodear, para manter a assistência em constante boa disposição, são motivo para que em Alberto B. Mendes Leal, a todos saude.

E assim termino minhas notas, fazendo votos para que a próxima época tauromáquica se revista de todo o brilhantismo, a bem desta ridente vila de Espinho, que tudo merece, e dos aficionados tauromáquicos.

Fernando de Oliveira

De luto

Pelo falecimento de seu pai, em Barcelona, encontra-se de luto, o distinto professor sr. D. Ramon Miraval, valioso componente da Orquestra Grande Casino de Espinho.

Ao illustre artista apia:entamos os nossos pesames.

Na próxima sexta-feira, 10, pelas 9 horas, na Matriz desta Vila, será reada uma missa, sufragando a alma do saudoso extinto.

Agradecimento

Sinceramente, venho por este meio agradecer penhorado a todas as pessoas que se interessaram por mim durante a grave doença que me reteve no leito, e ainda aquelas que me visitaram, ou de qualquer maneira manifestaram interesse pelas minhas melhoras. A todos muito obrigado.

Espinho, 5-10-947. Lusitano Gil

Vinhos Borges & Irmão

Depositário em Espinho Pinto & Félix, L.ª Rua 16 - N.º 477 - Telef. 96

# HOJE magestoso LEILÃO para a entrega do prédio onde existe o CAFÉ CHINÊS--ESPINHO

Pelas 14 horas serão vendidos, sem qualquer reserva de preço, todos os móveis que constam de: grande fogão próprio para hotel ou restaurante; um sem fim de camas de ferro; mobílias de quarto completas, algumas das quais de rica construção; rádio; louças; passadeiras; candieiros; espelhos; instalação eléctrica de campainha com o respectivo quadro; bilhares; lavatórios; cómodas; grande quantidade de cadeiras; bom lote de portas em bom estado e muitos mais artigos que estarão à vista dos Ex.<sup>mos</sup> clientes.

Este Magestoso Leilão foi confiado à acreditada Agência de Leilões de Espinho de que é proprietário Ernesto P. de Oliveira TELEFONE 93

## Problemas locais

Continuação da 1.ª página

mazém onde se possam recolher todos os donativos desde a peuga recosida ao casaco desbotado!

As cantinas, para acolherem, principalmente durante os dias de inverno, o operário que trabalha, que é, afinal, o expoente máximo da organização social, e que vemos fazendo dos passeios e recantos das artérias o seu refeitório.

Os armazéns para recolherem as sobras dos que podem, dando-as aos que delas carecem para viver.

Mais uma vez, visto que queremos dar à Misericórdia de Espinho o encargo de cuidar de outros assuntos que devem tomar-lhe o tempo, lembramos a necessidade de ser cometido à Assistência Social da Legião Portuguesa o encargo da criação de cantinas e do auxílio aos necessitados.

Se a tudo isto, quem deve, se dedicar com vontade e com saber, pode Espinho estar certo de que todas as aspirações, todos os seus projectos de transformação para muito melhor, serão uma Realidade.

Um bairrista

## Curso musical Mário Neves

Ensino oficial (Conservatório de música) e particular, de: Solfejo, Piano, Composição, Ciências musicais, História da música, Clarinete, Violino, Canto e Cultura musical. Ensino elementar). Rua 19 n.º 307 — Espinho

## Vendem-se

Duas Motos, a funcionar, em estado de novas. Falar com José Tavares de Oliveira—Rua 16—Espinho.

## Farmácias

DE SERVIÇO HOJE:

Farmácia Santos

2.ª feira—Farmácia Teixeira  
3.ª > > Santos, Sucr.  
4.ª > > Paiva  
5.ª > > Higiene  
6.ª > > Farmácia de Espinho  
Sábado > > Paiva

## O segredo dum PELE BRANCA E MAIS MACIA está no coração das Flores



Quemada pelas intempéries a pele perde a sua coloração natural. A cera virgem das flores dá a tez uma blanda romantizada e uma doçura irresistível.

Os especialistas de beleza descobriram no coração das flores raras que crescem na Côte d'Azur uma cera virgem extraordinária para embelezar a epiderme. Destilada e vendida sob a forma prática dum creme sob o nome de Cire Aseptine, ela tem realmente sobre a tez um poder mágico. De manhã e à noite, aplique um pouco desta Cire Aseptine e veja como a pele, a mais estragada pelas intempéries ou pelo sol, se renova literalmente porque as células da pele "queimada" dão lugar a células novas, todas brancas e admiravelmente suaves ao tacto. A maior parte das vezes 3 dias são suficientes para aclarar a tez de um ou dois tons e para a amaciar. Desde a primeira aplicação, a transformação é surpreendente, a tez começa a tomar aquela alvura romântica a qual nenhum homem pode resistir. Os pontos negros tão feios e os poros dilatados apagam-se a olhos vistos e mesmo as sardas acabam por desaparecer. Empregue a Cire Aseptine igualmente sobre os ombros, o pescoço, os braços e as mãos. Cire Aseptine nas perfumarias e farmácias.

## Correspondências

De P. de Brandão

2-10-1947

### Lavadouro público

Inaugurou-se no passado domingo, com enorme gozoso para as donas de casa, um lavadouro público, no lugar da Abjeira, desta localidade. Este melhoramento deve-se ao grande benemérito e filho desta terra, sr. Manuel Pereira Pinto, importante comerciante na cidade do Porto, que nunca regeitou o seu auxílio precioso a qualquer comissão que lho solicitou para benefício da sua terra natal.

Devido ao estado de saúde de sua Ex.<sup>ma</sup> esposa, o sr. Manuel Pereira Pinto não pôde presidir à inauguração, o que todos lamentaram, pois estava-lhe preparada uma carinhosa recepção.

Representou-o o seu sobrinho sr. Joaquim Marques Pinto e os senhores Diamantino Santos Silva e Joaquim Rodrigues da Costa, todos membros da Junta actual, que, diga-se de passagem, está a conquistar a simpatia do público pela dedicação consagrada à sua missão, notando-se particularmente o impulso dado aos trabalhos de ajardinamento do recinto da Praça.

Deve-se atribuir também em grande parte à intervenção da mesma Junta, a razoável reparação que se vem operando nas nossas estradas, o que nos faz prever um inverno de comunicações menos calamitosas que o transacto.

### Falecimento

Com a provesta idade de 80 anos, faleceu no passado do dia 30 de Setembro a sr.<sup>a</sup> D. Rita Jesuina de Sá Teixeira, moradora no lugar da Praça desta freguesia.

A illustre senhora, dotada de excelentes qualidades morais, era mãe das sr.<sup>as</sup> D. Laura, Conceição e Aida e do sr. dr. Américo Teixeira, illustre caudilho no Porto. Eram seus genros o sr. dr. Armando Vieira de Sousa, notário em Cascaes, sr. Manuel Verissimo, exportador e representante da Casa Salip Warden & Co. Ltd., de Londres e o sr. José Dias Leite, proprietário nesta localidade.

O funeral constituiu uma sentida manifestação de pesar.

G. D.

### CASA

ALUGA-SE ao mês ou ao ano, com sete divisões, boa cave, pequeno quintal e poço, na Rua 6 n.º 456.

Tratar com Francisco Cruz. VAGOS

### Vende-se

Terreno com 300 metros quadrados no ângulo das ruas 22 e 5. Falar com Manuel Pinto de Oliveira—Rua 5 n.º 520

### BARATO

VENDE SE, ant. fábrica escóvas na Estrada Anta, com 700m<sup>2</sup>. Aberta dias úteis das 10 às 17 h.

Dr. M. Soares Mota

Ouvidos, nariz, garganta, boca e dentes

Consultório—Rua 19—n.º 387

ESPINHO

## PAVILHÃO TREVÓ DAS QUATRO FOLHAS PORTO Instalado na AVENIDA S em ESPINHO

### Resultado do SO TEO MONUMENTAL

1.º prémio	1411	11.º prémio	5626
2.º >	7810	12.º >	890
3.º >	5817	13.º >	2415
4.º >	1037	14.º >	485
5.º >	6051	15.º >	760
6.º >	8788	16.º >	916
7.º >	1579	17.º >	4799
8.º >	6042	18.º >	5878
9.º >	8465	19.º >	3141
10.º >	574	20.º >	2690

Avisam-se todas as pessoas premiadas que podem reclamar os prémios até ao dia 15 de Novembro do ano corrente.

Os prémios ficam em depósito, por especial deferencia, na sede dos Bombeiros V. Espinhenses, onde devem ser procurados.

Espinho, 5 de Outubro de 1947.

Os proprietários,

Norberto Petxoto e Alfredo Carlos

## Hora certa fornecida pelo cronómetro "OMEGA"



OURIVESARIA E RELOJOARIA "Confiança"

Rua 19 n.º 307 — ESPINHO

O maior e mais rico sortido em:

JOIAS, PRATAS, OURO E RELÓGIOS

— Artigos para Brindes —

Avaliador pela Casa da Moeda

Henrique de Sousa Loureiro

— Enfermeiro Diplomado —

Rua 2 N.º 1185 — ESPINHO

## SOL DE OURO CAFÉ-BAR-PASTELARIA

Rua 8, junto ao Teatro S. Pedro baixos do Sporting Club de Espinho

Esplêndidas salas e confortáveis instalações. Tabacos e todas as bebidas finas. Serviço até às 2 horas das madrugadas.

## Vida Desportiva Ciclismo

### Prova Armando Crespo

Organizada pelo Clube de Futebol de S. Félix da Marinha realizou-se, no transacto domingo, nesta vila, a prova Armando Crespo à qual concorreram 34 corredores populares.

O percurso compreendia 40 voltas com embalagens às 10.ª, 20.ª e 30.ª, a partida foi dada pelo Sr. Armando Crespo, administrador delegado da Empresa Espinho-Praia e patrono da prova. A classificação final foi a seguinte:

1.º Manuel Moreira da Cruz, do Atlético de Rio Tinto; 2.º José Lopes de Almeida, de Avintes; 3.º José Moreira, do Leixões; 4.º Celestino Duarte, do S. Félix; 5.º Avelino Tavares, do Boavista; 6.º Alberto Barbosa, do Sangalhos; 7.º Mário Pinheiro, do Boavista, e 8.º António Moreira da Silva, do Boavista.

Oscar de Sousa, do Riomeão, que havia cortado a meta em 1.º lugar, foi desclassificado em virtude de estar inscrito na categoria «Iniciados».

Os prémios que costumam da Taça «Grande Casino de Espinho», dum belo relógio de pulso e de outros objectos, foram distribuídos ontem à noite na sede do Clube de S. Félix, pelo sr. Armando Crespo.

## Café Chinês

Conforme o anúncio que outro lugar publicamos, é hoje leiloado o recheio do antigo e tradicional Café e Hotel Chinês, cujo edificio vai ser demolido para a construção da casa de espectáculos que faz parte integrante da planta do Casino superiormente aprovada, e que a entidade competente agora exige que se complete.

Desaparece assim o mais antigo e mais popular dos cafés de Espinho, que foi frequentado por algumas gerações de Espinhenses, estabelecimento de tradições muito respeitáveis e que, apesar de antigo, era o preferido de grande número de pessoas, quer habitantes de Espinho quer seus visitantes.

## CASA Em Espinho

PRECISA-SE, ao ano, para pouca família, a partir de 1 de Outubro. Carta à Redacção deste Jornal às iniciais M. A. A. V.

## TIPÓGRAFO

A Tipografia Espinhense admite compositor auxiliar ou aprendiz do 3.º ao 5.º ano.

## ARMAZEM

Muito central ALUGA-SE. Informa-se nesta Redacção.

## CANCELA J. or

Enfermeiro diplomado RUA 16 N.º 445 ESPINHO Telefone 361—E

## VÁRIAS NOTÍCIAS

— Portugal tomou parte no Congresso de Filologia que se reuniu há dias na Sorbona.

— Inaugurou-se no dia 1 de Outubro na Sociedade de Geografia o Congresso Luso-Espanhol de Hidrologia.

— A Junta Central das Casas dos Pescadores vai construir uma capela no Centro de Assistência Social do Bairro Piscatório de Espinho.

— Foram concedidos 222 contos de subsídio ao Município de Meda para a construção da Avenida Gago Coutinho e Sacadura Cabral.

— O Município das Caldas da Rainha foi subsidiado com 142 contos para a pavimentação da Rua da Estação e Largo da Vacuum.

— A safra do bacalhau foi este ano extraordinariamente boa, calculando-se que a pesca renda mais 50% que o consumo normal do País.

— Portugal que possui actualmente a melhor frota bacalhadeira do mundo, com 55 unidades, das quais 7 arrastões realizam duas viagens por ano, vai aumentá-la com três novos barcos, dos quais dois de 2.500 toneladas estão em construção nos Estados Unidos e são unidades moderníssimas especialmente equipadas para as zonas geladas. O Terceiro está a ser construído em Portugal, onde também começou o fabrico de dois barcos motores.

— Vão gastar-se 1449 contos na estrada do Camarão, ramal da antiga estrada para Salvaterra de Magos.

— Está a ser construída uma estrada que ligará a covilhã ao Planalto das torres, a 2.000m de altura, passando por Penhas da Saúde, Nave de Santo António e Covão do Boi.

— Os terrenos a expropriar no Porto para a construção duma grandiosa estação dos C. T. T. importam em 3.226 contos.

— Foi elevada de 1.000 para 2.500 contos a verba para a instalação do Museu de Arte Popular.

— O Ministério da Marinha vai adquirir um rebocador de esquadra, para serviços no alto mar, um rebocador para serviços na base naval de Lisboa, algumas vedetas, um batelão para combustível líquido, batelões para carga e dragagem e um draga de baldes.

— Vão ser ampliadas as oficinas da Fábrica de Cartuchame e Pólvoras Químicas do Exército, com novos edificios no valor de 5.975 contos.

— Em 1946, acondicionando bebidas alcoólicas, saíram do país 20.552.199 garrafas e 1.060.503 garrafas no valor de 75.614 contos. É interessante a seguinte discriminação: garrafas com vinho do Porto 7.429.985, com moscatel de Setúbal 204.492, com vinhos de Colares 149.292, com vinhos comuns 8.115.527, com vinhos da Madeira 1.202.014, com aguardente 5.796, com licores 223.697, com cerveja 1.326.814 e não especificadas 1.804.502.

— Em 1946 o caminho de ferro de Benguela, em Angola, transportou 585.865 passageiros, 524.234 toneladas de carga. A receita geral atingiu 71.849 contos e a despesa 58.588 contos. Continuaram as obras para melhoramento do traçado, tendo acentuado incremento a construção da variante de Lengue, a S. Pedro; continuou a plantação de árvores para a formação dos maticos florestais destinados a garantir o fornecimento às locomotivas; prosseguiram os trabalhos de «experiência de canalização» ao longo da zona de influencia da linha férrea.

— Angola emitiu vinhetas especiais para correio aéreo, impressas na mesma colónia, à semelhança do que se faz em Moçambique.

## TEATRO S. PEDRO

Apresenta, hoje, às 15.30 e 21.30

Uma película sensacionalmente cômica que é um verdadeiro manancial de gargalhadas

## OIRO!!!

com Bing Crosby, Bob Hope e a escultural vedeta Dorothy Lamour

Este filme, que é considerado pela crítica como um dos mais cómicos filmes dos últimos tempos, conta-nos a desopilante história duma famosa mina de ouro deixada a uma rapariga e a série de complicações que surgem por causa da «contra» minal...

TERÇA-FEIRA

## Supremo Sacrificio

## Informações úteis

Horário das repartições e dos principais organismos e instituições locais:

- Câmara Municipal — das 10h. às 12 e das 13,30 às 18 horas.
- Serviços Municipalizados — das 10 às 12 e das 13,30 às 18 horas.
- Comissão M. de Turismo — das 10 às 12 e das 13,30 às 18 horas; aos sábados, das 10 às 13,30.
- Secção de Finanças — das 11 às 17; a tesouraria fecha às 16 horas.
- Delegação da Intendência — das 10 às 13 e das 14,30 às 17,30 h.
- Grémio do Comércio — das 10 às 12,30 e das 14 às 18 horas.
- Caixa Geral de Depósitos — das 10 às 12 e das 13,30 às 15 horas; aos sábados, das 10 às 12 h.
- Bancos Nacional Ultramarino e Espírito Santo — das 10 às 13,30 e das 13,30 às 15,30; aos sábados, das 10 às 13 horas.
- Caminhos de Ferro do Vale do Vouga — Escritórios — das 10 às 12,30 e das 14 às 18,30 h. aos sábados, das 10 às 13 h.
- Secretaria Sindical — das 9 às 12,30 e das 14,30 às 18,30 h.
- Correios, Telégrafos e Telefones — Abertura, às 8h.; fecho, 20h.; E. de Vales, das 8 às 17 h.; Registo, até às 18h.; encomendas, > > > telegramas, até às 20 (8) horas.
- Delegação de Saúde — das 10 às 12,30 e das 14 às 18 horas.
- Notário Público — das 11 às 17 h.

## COLUMBOFILISMO

### Grupo Columbófilo de Espinho

Encontra-se já enerrado o processo da classificação do concurso de Albergaria. No dia 3 do corrente foi posto à reclamação o mapa de classificação do concurso de Torres novas, que se conservará na sede até amanhã, 6.

Continua esta Comissão a trabalhar para a conclusão de todos os trabalhos, o mais rapidamente possível.

Na próxima semana serão postos à reclamação mais classificações.

Por lapso foi aqui indicado o falecimento do nosso companheiro de desporto, de Cesar, Nelson de Barros, quando aquele nosso amigo se chamava Nelson Portal Jorge, o que rectificamos.

Comissão

## Prof. Sá Couto

Diplomado pelo Macfadden Institute of Physical Culture (E. U. A.)

MAÇAGEM MÉDICA. GINÁSTICA ESTÉTICA, CORRECTIVA E DE DESENVOLVIMENTO GERAL. Banhos de sudação e outros.

Nutrição e Higiene. — Sessões individuais e em classe para homens, senhoras ou crianças. — Rua 19, n.º 283.

**COLÉGIO DA NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**  
**PARA MENINAS**  
 Internas, Semi-externas e externas  
 AVENIDA 24—TELEFONE 303—**ESPINHO**

V.ª Henrique Balona  
 Armazem de Vinhos, Aguardentes e Azeitona por junto.  
 Especialidade em vinhos de pasto das melhores procedências  
 Materiais de Construção  
 Rua 18 N.º 1047—Espinho  
**TELEF. 69**

Visite V. Ex.ª a  
**Casa MIXTA**  
 Rua 23, 381 (defronte ao Mercado)  
 onde possivelmente encontrará alguma coisa de que precisa em sua casa:  
 Perfumes, drogas finas, objectos de arte, ferros de brunir e muitos outros artigos de utilidade.

Estima, Valente & C.  
 Fabrica a Vapor de Serração e Caixotaria:  
 Especialidade em serras para embelagem de fôrmas—Amaladas e maradas—  
 Tel. — ESPINHO, 23 Telegramas—ESPINHO  
**ESPINHO**

**Padaria e Confeitaria MODELAR**  
 (A casa mais elegante de Espinho neste género)  
**MATOS & IRMÃO**  
 05a, Rua 18, 057—SPINHO  
 Especial fabrico de pão de todas as qualidades, farinha da mais fina. Secção de pastelaria, fogaças e caladinhos.  
 Doces e biscoitos para chá  
 Especialidade em pão sem fermento artificial. Entrada livre.  
 ACEIO E HIGIENE Distribuição ao domicilio  
 Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

**PADARIA CENTRAL** Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.  
 Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higienicos processos. A padaria mais higienica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País.  
 Angulo das ruas 14 e 23

**PADARIA MECANICA**  
**A PEROLA DE ESPINHO** de FARIA & IRMÃO  
 Especialidade em pão sem fermento artificial, Pão francês de luxo, bijoa, etc. Fabrico esmerado e higienico pelos mais modernos maqui-nismos. A Higienica é a divisa da Padaria «PEROLA». — Entrada livre. Rua 16—281  
 Telefone 84—Espinho.

**PADARIA FERREIRA**  
**Manuel Nunes da Silva & C.**  
 Pão de todas as qualidades, fabricado pelos processos técnicos e higienicos mais modernos.  
 Especialidade em pão com fermento natural  
 Todos os dias as deliciosas «Vieiras d'Austria».  
 34de: Rua 19, N.º 245—Filial Rua 68, N.º 691—ESPINHO

Armazem de Merceria, azeites, farinhas e cereais  
**MARIO FORTUNA COUTO**  
 Depósito de Açúcar, Toucinho e Gorduras  
 Telefone, 305—Espinho  
 Rua 9 n.º 433 a 447  
**ESPINHO**

Armazem de Merceria  
**Pinto & Felix, L.ª**  
 Cereais, Semeas, Farinha, :: Toucinho e Azeite ::  
 RUA DESASSEIS, 791 a 796  
 Telefone N.º 26  
**Espinho**

**Pinho & Ferreira**  
 ARMAZEM DE MERCEARIA  
 Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais  
 Rua 18 n.º 883 a 887  
 Rua 27 n.º 45 a 47  
**TELEFONE, 63—ESPINHO**

**CADINHA & COUTO**  
 Merceria, Cereais, Azeites  
 ARMAZENISTAS  
 Armazem e escritório:  
 Angulo das Ruas 18 e 25  
**TELEF. 52—ESPINHO.**

**Armazenistas de Vinhos, azeites e Mercerias**  
**Ferreira Alves, Limitada**  
 CASA FUNDADA EM 1900  
 Correspondentes Bancárias e de Seguros  
**TELEFONE 7—ESPINHO**

**Padaria Primorosa**  
 DE **AFONSO FERREIRA GAIO**  
 Pão de trigo e de milho — Especialidade em fabrico de pão de milho  
**ESMÊBO E ASSIO**  
 Rua 14, 893—Espinho

**FAUSTINO & MARTINS, L.ª**  
 Armazenistas  
 Rua 14 n.º 1029 e 1033  
 Apartado 37 Telefone 37  
**ESPINHO**

Armazem de Merceria  
 Telefone n.º 43 Apartado n.º 8  
**Silva & Esteves, L.ª**  
 Cereais—Farinhas—Semeas—Legumes—Toucinhos e Gorduras  
 ARMAZEM E ESCRITÓRIO:  
 Rua 14 n.º 899 a 903 e  
 Rua 29 n.º 311 a 327  
**—ESPINHO—**

**Candido Dias L. da**  
 RUA DAS FLORES, 282  
 Telef.: 871 PORTO Teleg.: Didiás  
 COMPRAMOS E VENDEMOS: Notas e moedas de todos os países, ouro e prata em barra, platina e libras ouro.  
 Moedas antigas ouro e prata para colecções  
 Papéis de Crédito a cupões nacionais e estrangeiros  
 Ordens de bolsa

**M. P. MOREIRA**  
 Telefone, 31—ESPINHO  
**FABRICA DE GUARDA-SOL**  
 Gabardines e Sobretudo Camuflé.  
**GRANDE MARCA**  
 Calçado, de todas as qualidades  
 Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.  
**GRANDE SORTIDO**

**José Tavares d'Oliveira**  
 CASA FUNDADA EM 1900  
**VINHOS DE PASTO**  
 Telefone n.º 82  
 Rua 16 n.º 1023 **ESPINHO**

**Pensão do Porto** de José Monteiro de Lima  
 Avenida Oito-esquina da Rua 25—Espinho.  
 Esplendida mesa e bons quartos. Pensões permanentes refeições avulsas. Preços módicos.  
**Jornais Velhos** Grandes e pequenos—Vendem-se — Falar nesta Redacção.

**Louçaria Gurgueiro** (FERREIRA & COUTO)  
 ARTIGOS DE NOVIDADE  
 Porcelanas, Faianças, Vidros, Cristais, Biblotas, Garrafas, Estatuaria artistica, Cofres, Fogões, Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Ferrões de engomar, Candelieiros eléctricos.  
 Telef. 365 Rua 19 N.º 365  
 Pegado ao Teatro Aliança  
**ESPINHO**

**Hércules**  
 Fabrica de Artigos de **CELULOIDE**  
**Afonso Henriques**  
 Apartado 40 — End. Telegráfico—Hércules  
 Telefone 344 **ESPINHO**

**Lusallite**  
 Coberturas, Canalizações, etc.  
**DEPOSITÁRIO: A. Trindade, Sucessor**  
 Armazens de Ferro, Aço e Carvão de Forja  
 880 AVENIDA 3, 886  
 Caixa Postal 4 — ESPINHO — Telefone 39

**Casa Oriental**  
 Alfaiataria e Camisaria DE **DEVEZAS & C.ª LIMITADA**  
 Rua 18 N.º 664—Espinho  
 Variado sortido em fazendas, chapéus, calçado e artigos para senhora

**CAFÉ MODERNO**  
 Rua 19 e Largo da Graçiosa—O ponto mais central de Espinho  
 Confortável sala de chá, O Lote de café servido à chávina e vendido a peso, rivaliza com os melhores!  
 Pequenos almoços primorosamente servidos  
 Secção de Tabacos nacionais e estrangeiros  
 Confortável Bar montado nas Caves  
 Leite azedo, mariscoes, bons vinhos, etc

**Ao Pont Chic**  
 Angulo das Ruas 8 e 19  
**Casa Tavares**  
 Rua 62 — Passeio Alegre  
**DE Elias Pereira Tavares**  
 Pastelaria e mercearia fina fambre, presunto, paio e queijo das melhores procedências  
 Bebidas finas e diversas especialidades

**Manuel Augusto de Castro**  
 Confeitaria e frutas Especialidade em bolo de Arcoz  
 Fabrico especial de doces e «Bolos de Espinho» pão de ló de 1.ª e 2.ª qualidade e Bolo de S. Bernardo.  
**DEPÓSITO: RUA 19—N.º 196**

**Fábrica Progresso**  
**MANUEL FRANCISCO DA SILVA & C.ª L.ª**  
 Esmaltagem, alumínio, Fundição, Serralheria e Niquelagem—Execução perfeita e garantida  
**TELF. 27 — ESPINHO**

**COLEGIO DE S. LUIS**  
 Apartado 8 Telefone 60  
 Praia de Espinho  
 Curso geral e complementar dos Liceus, (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão ás Universidades. Instrução primária e curso comercial.  
 O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

**METALÚRGICA DE ESPINHO**  
**Abel de Oliveira, Martins & C.ª L.ª**  
 Garagem: A. 18 Oficina: A. 57—Telef. 44  
**ESPINHO**  
 Construção e reparação de todas as máquinas industriais e agrícolas. Frezagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos fresados e rectificação. Agentes de Oleos e Gaxolina da «Alliantite» e «Shell», e de pneus e câmaras de ar «Fisk» cromagem e reparação de automoveis, motores de explosão Diesel e semi-Diesel.

**Luso - Celuloide**  
 Fábrica de Artigos de Celuloide, Bijuterias, Travessões, Ganchos, Oculos, Espelhos, Bolas, Rocas, Calçadeiras, Carteiros para Fosse, Máquinas para Barbear, etc.  
 Telefone 70 Telegramas Celuloide — Apartado 22 — Espinho — Portugal.

**Serração a vapor da Ponte de Anta**  
**Francisco Rodrigues de Castro & Fil.ª L.ª**  
 Serrões, torres aparelhados, modelares para construção civil e calçotaria  
**TELEFONE, 67—E**  
**—ESPINHO—**

**JOSÉ AUGUSTO DA COSTA**  
 Agente  
**Carlos Jerónimo F. Pereira (Xabregas)**  
 Ruas 18 e 23  
 Para adquirir casimiras, sobretudo, gabardines ou outros artigos de vestuários, consulte esta casa; informe-se da sua organização, porque interessa a V. Ex.ª.

**VINHOS DE PASTO**

**PORTO**  
 Rua da Estação, 103  
 Telef. 287

**REGUA**  
 Rua dos Camilhos, 142  
 Telef. 190

**GAIA**  
 R. do Barão do Corvo, 401-Tel. 340

**TORRES VEDAS**  
 Bairro das Covas, N.º 2 e 4

**UNIAO VINICOLA ABASTECEDORA LIMITADA**

**ESPINHO**  
 Avenida 24, n.º 425



**CASA PADRÃO**  
 Rua 16 n.º 681 — Telefone 368

Materiais de construção civil — artigos sanitários utensilios de cozinha—fogões a carvão e a lenha e FOGÕES ELÉCTRICOS  
 Artigos para picheiro (bombas, torneiras, e tc.)  
 Agentes dos acreditados estores **SOMBRELA** e das banheiras esmaltadas **EURECA**

**RADIOS PHILIPS**  
 Chegou a série **HOLANDEZA**  
**DIAS & IRMAO, L.ª**  
 Os únicos agentes oficiais no concelho de Espinho  
**VENDAS A PRONTO E A PRESTAÇÕES**

**Helena Lopes Guerra**  
 Modista especializada em traje para artistas e professora diplomada pela «Escola Normal Luc» Executa todos os modelos dos mais modernos figurinos com a máxima perfeição e rapidez.  
 Habilita corte «Luc» para exames. Também ensina confecção  
 Rua 18 N.º 233  
**ESPINHO**

**Defesa de Espinho**

	Ano	Sem. Tris
Portugal.....	40\$00	20\$00 10\$00
Ilhas e Espanha.	50\$00	32\$50
Colónias Portug.	50\$00	
Brasil.....	60\$00	
Outros países...	70\$00	

Pagamento adiantado  
 Não se aceitam assinaturas trimestrais para fora de Espinho

Confie os seus trabalhos tipográficos à **TIPOGRAFIA ESPINHENSE**  
 instalada num amplo edificio do angulo das ruas 14 e 33

e ficará satisfeito com a boa execução dos mesmos, que lindas colecções de novos tipos acabadas de adquirir ainda mais valorisará

**PRETIRAM OS FOSFOROS DA FOSFOROIRA PORTUGUESA**